



GREENWORKS

COMMERCIAL

GC82CS25

RU

ЦЕПНАЯ ПИЛА

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



CSB403

EAC

1	Описание устройства.....	2
1.1	Предназначение устройства.....	2
1.2	Основные компоненты устройства.....	2
2	Общие правила техники безопасности при обращении с электроинструментами.....	2
2.1	Безопасность рабочей зоны.....	2
2.2	Электробезопасность.....	2
2.3	Средства индивидуальной защиты. ...	2
2.4	Использование электроинструмента и уход за ним	3
2.5	Использование аккумуляторной батареи и уход за ней.....	3
2.6	Сервисное обслуживание.	3
3	Рекомендации по соблюдению техники безопасности при работе с цепной пилой.....	3
4	Причины реверсивного удара и действия оператора по его предотвращению	4
5	Символы	4
6	Символы риска	4
7	Утилизация	5
8	Сборка	5
8.1	Распаковка устройства	5
8.2	Добавление смазки для шины и цепи.....	5
8.3	Сборка пильной шины и цепи.....	5
8.4	Установка аккумуляторной батареи... ..	6
8.5	Извлечение аккумуляторной батареи.....	6
9	Эксплуатация	6
9.1	Проверка смазки цепи.....	6
9.2	Удержание устройства.....	6
9.3	Запуск устройства.	6
9.4	Остановка устройства.....	6
9.5	Эксплуатация тормоза пильной цепи.....	6
9.6	Валка дерева.....	6
9.7	Обрезка веток дерева.....	7
9.8	Распиливание бревна.....	7
10	Техническое обслуживание	7
10.1	Регулировка натяжения цепи	7
10.2	Заточка резцов.....	8
10.3	Техобслуживание пильной шины	8
11	Транспортировка и хранение	8
12	Выявление и устранение неисправностей	9
13	Технические данные	10
14	Гарантийные обязательства.....	11

1 ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1.1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Данная цепная пила предназначена для распила веток, стволов, бревен и бруса, диаметр которых определяется длиной реза пильной шины. Устройство предназначено только для распила дровесины.

Устройство должно использоваться только взрослыми людьми вне помещений, и предназначено для некоммерческого применения.

Не используйте цепную пилу для любых целей, отличных от указанных выше.

Не используйте цепную пилу для профессиональной валки деревьев. Лица, не использующие надлежащих средств индивидуальной защиты и защитной одежды, не могут работать с данным устройством.

1.2 ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА

Рисунок 1-22

- | | |
|--|---|
| 1. Чехол пильной шины | 24. Опасная зона |
| 2. Защитный экран передней рукоятки/тормоза пильной цепи | 25. Путь отхода |
| 3. Передняя рукоять | 26. Направление падения |
| 4. Переключатель Вкл./Выкл. | 27. Зарубка |
| 5. Кнопка блокировки | 28. Обратный пропил при валке |
| 6. Курковый переключатель | 29. Шарнир |
| 7. Крышка топливного резервуара | 30. Обрезка ветвей |
| 8. Индикатор уровня масла | 31. При обрезке оставьте ветви для поддержки ствола, чтобы он не касался земли |
| 9. Отбойник с шипами | 32. Бревно поддерживается по всей длине |
| 10. Пильная цепь | 33. Выполняйте распиловку сверху (над опорой) во избежание касания земли |
| 11. Пильная шина | 34. Бревно поддерживается с одной стороны |
| 12. Задняя рукоять | 35. Под опорой |
| 13. Ручка регулятора натяжения цепи | 36. Над опорой |
| 14. Корпусная накладка | 37. Бревно поддерживается с обеих сторон |
| 15. Ручка регулировки натяжения цепи | 38. Распиловка бревна |
| 16. Болт натяжения пильной цепи | 39. Встаньте на вершину склона, так как при распиловке бревно может покатиться вниз . |
| 17. Звездочка | 40. Ключ |
| 18. Кнопка фиксации аккумуляторной батареи | |
| 19. Масловыпускное отверстие | |
| 20. Паз | |
| 21. Звенья привода цепи | |
| 22. Резец | |
| 23. Направление валки | |

2 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТАМИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ознакомьтесь с правилами безопасной эксплуатации. Несоблюдение данных правил оператором может привести к поражению электрическим током, получению ожогов и иных травм.

Сохраните эти инструкции по технике безопасности для дальнейшего использования.

Термины «устройство» и «электроинструмент» в инструкциях по технике безопасности относятся к вашему электроинструменту, используемому в качестве источника питания литий-ионную АКБ.

2.1 БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕЙ ЗОНЫ

Поддерживайте рабочую зону в чистоте и позаботьтесь о её надлежащем освещении. При работе при плохом освещении существует опасность получения травмы.

- Не используйте инструмент во взрывоопасной атмосфере, с наличием легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
Не подпускайте к себе детей и посторонних лиц при работе с электроинструментом. Не отвлекайтесь во время работы, это может привести к потере контроля над устройством .

2.2 ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- Не подвергайте устройство воздействию влаги (дождя). При попадании влаги в электроинструмент существует опасность поражения оператора электрическим током.

2.3 СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

- При работе с электроинструментом будьте внимательны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотических средств, алкоголя или лекарственных препаратов. Невнимательность при работе с электроинструментом может в результате привести к серьезной травме.
- Используйте средства индивидуальной защиты. Используйте защитные очки. Используйте средства индивидуальной защиты (анти-пылевую маску, прочную обувь, шлем-каска и средства защиты органов слуха) для снижения опасности получения травмы.
- Предотвращение случайного запуска. Перед подключением к источнику питания и / или аккумуляторному блоку, а также при поднятии или переносе электроинструмента убедитесь в том, что выключатель находится в отключенном положении. Перенос электроинструментов во включенном состоянии может привести к несчастному случаю.
- Удалите с корпуса любые регулировочные или гаечные ключи, прежде чем вы подключите устройство к источнику питания. Гаечный или регулировочный ключ, прикрепленный к вращающейся части электроинструмента, может нанести травму оператору.
- Не прилагайте чрезмерных усилий. Оператор должен быть способен удерживать равновесие, а его ноги должны иметь надежную опору. Правильная опора и равновесие позволяют лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- Правильно одевайтесь. При работе с устройством не надевайте просторную одежду или ювелирные изделия. Держите волосы, одежду и перчатки вдали от движущихся частей устройства. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут быть захвачены движущимися частями устройства.
- Если устройства имеют подключаемые аксессуары для вытяжки и сбора пыли, их следует подключить и использовать надлежащим образом. Использование аксессуаров для сбора пыли поможет предотвратить связанные с ней опасности.

2.4 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОВ И УХОД ЗА НИМИ

Не прилагайте чрезмерных усилий при работе с электроинструментом. Используйте соответствующий по характеристикам электроинструмент для реализации намеченных вами целей. *Использование правильно выбранного инструмента позволит быстрее выполнить требуемую работу.*

Не пользуйтесь электроинструментом, если выключатель не включает и не выключает устройство. *Электроинструмент, который не контролируется с помощью выключателя, является источником потенциальной опасности и должен быть отремонтирован.*

Выньте вилку из источника питания и / или аккумуляторный блок из электроинструмента перед проведением регулировки, заменой аксессуаров или перед размещением электроинструментов на хранение. *Такие превентивные меры снижают риск случайного запуска электроинструмента.*

Храните отключенные электроинструменты вдали от детей и не позволяйте лицам, которые незнакомы с их работой или с данными инструкциями, эксплуатировать устройства. *Инструменты в руках неподготовленных пользователей могут представлять опасность для окружающих.*

Поддержание работоспособности .
Регулярно проверяйте устройство на наличие повреждений (зажим режущей цепи или полотна, повреждение звездочки и т.п.), которые могут повлиять на работу устройств. Перед использованием электроинструмента выполните ремонт в случае его повреждения. *Причиной многих несчастных случаев становится неправильное обслуживание инструментов.*

Поддерживайте режущие части инструментов в остром и чистом состоянии. *Поддержание работоспособного состояния режущих кромок позволит избежать их заземления при работе и гарантирует удобство эксплуатации устройства.*

Используйте электроинструмент, аксессуары, инструмента и т.д. в соответствии с данными инструкциями, принимая во внимание условия эксплуатации и специфику выполняемой работы. *Использование инструмента не по назначению может привести к опасной ситуации.*

2.5 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ И УХОД ЗА НЕЙ

Заряжайте АКБ с использованием зарядного устройства, рекомендуемого производителем. *Зарядное устройство, используемое для зарядки не штатной аккумуляторной батареи, может быть причиной пожара или взрыва такой батареи.*

- Используйте электроинструменты только со штатными аккумуляторными батареями. *Использование любых других аккумуляторных батарей может привести к получению травмы и пожару.*

- Если аккумуляторная батарея не используется, храните ее вдали от металлических предметов, таких как канцелярские скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или другие небольшие металлические объекты, которые могут замкнуть его контакты друг с другом. *Закорачивание контактов АКБ может привести к ожогам или пожару*
- В жестких условиях эксплуатации, электролит может выделяться из АКБ; избегайте контакта с ним. При случайном контакте с электролитом, смойте его мылом и водой. Если электролит попал в глаза, незамедлительно обратитесь за медицинской помощью. *Электролит, вытекающий из аккумуляторной батареи, может вызвать раздражение или ожоги.*

2.6 СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание инструмента должно выполняться только в авторизованном сервисном центре с использованием оригинальных запасных частей. *Это гарантирует безопасную работу устройства.*

3 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СОБЛЮДЕНИЮ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЦЕПНОЙ ПИЛОЙ

Во время работы с цепной пилой избегайте контакта частей тела с пильной цепью. Перед запуском цепной пилы убедитесь, что она ни с чем не соприкасается. *Невнимательность при работе с цепными пилами может привести к повреждению одежды или травмированию частей тела.*

В случаях, когда режущий инструмент при эксплуатации повреждает электрические провода находящиеся под напряжением, удерживайте его за изолированные поверхности. *Контакт цепной пилы с «проводкой под напряжением» может привести к появлению напряжения на металлических частях и, как следствие, к поражению током оператора устройства.*

Всегда держите цепную пилу правой рукой за заднюю рукоять, а левой рукой за переднюю рукоять.

Удерживание цепной пилы в другом положении (левой рукой за заднюю рукоять, а правой – за переднюю) увеличивает риск возникновения травм и является недопустимым.

Используйте защитные очки и средства защиты органов слуха. Также рекомендуются средства для защиты головы, рук, ног и стоп. *Надлежащая защитная одежда снижает количество травм вследствие летящих щепок или случайного контакта с цепной пилой.*

Оператору запрещается работать с цепной пилой, находясь на дереве. *Работа с цепной пилой при размещении оператора на дереве может привести к получению травмы.*

Всегда используйте прочную опору и работайте с цепной пилой, только находясь на закрепленной, надежной и ровной поверхности. *Скользкие или неустойчивые поверхности, например, лестницы, могут привести к потере равновесия или к потере контроля за цепной пилой.*

При обрезке согнутой и вытянутой ветки будьте готовы к тому, что она нанесет реверсивный удар . *При распиливании согнутой ветки она может неожиданно разогнуться и ударить оператора и / или нанести удар по устройству, что может привести к потере контроля над ним*

Будьте чрезвычайно осторожны при спиливании кустарника и молодых деревьев. *Гибкая древесина может вызвать заклинивание цепи пилы, нанести реверсивный удар по оператору или привести к потере равновесия оператора .*

12 ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Решение
Пильная шина и цепь нагрелись и выделяют дым.	Цепь сильно натянута.	Отрегулируйте натяжение цепи.
	Масляный резервуар пустой.	Добавьте смазку.
	Загрязнение вызывает блокировку выпускного отверстия.	Снимите пильную шину и прочистите выпускное отверстие.
	Загрязнение вызывает блокировку масляного резервуара.	Прочистите масляный резервуар. Добавьте нов
	Загрязнение вызывает блокировку пильной шины и крышки масляного резервуара.	Прочистите пильную шину и крышку масляного резервуара
	Загрязнение вызывает блокировку звездочки или направляющих колес.	Прочистите звездочку и направляющие колеса.
Двигатель работает, но цепь не вращается.	Цепь сильно натянута.	Отрегулируйте натяжение цепи.
	Пильная шина и цепь повреждены.	Замените пильную шину и цепь при необходимости.
	Двигатель поврежден.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Выньте аккумулятор из устройства. 2. Снимите крышку пильной шины. 3. Снимите шину и пильную цепь. 4. Прочистите устройство. 5. Установите аккумуляторный блок и запустите устройство. <p>Если звездочка вращается, это означает, что двигатель работает правильно. Если звездочка не вращается, обратитесь в сервисный центр.</p>

Проблема	Возможная причина	Решение
Двигатель работает и цепь вращается, но цепь не режет.	Цепь затупилась.	Заточите или замените пильную цепь.
	Цепь вращается в неправильном направлении.	цепь
Устройство не запускается.	Цепь сильно натянута или ослабла.	Отрегулируйте натяжение цепи.
	Цепной тормоз заклинен.	в направлении
	Устройство и аккумуляторная батарея неправильно подсоединены.	Убедитесь, что кнопка отсоединения аккумуляторной батареи защелкнулась при установке аккумуляторного блока.
	Заряд аккумуляторной батареи низкий.	Зарядите аккумуляторный блок.
	Кнопка блокировки и курковый выключатель не нажаты одновременно.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Нажмите кнопку блокировки и удерживайте ее в нажатом состоянии. 2. Нажмите курковый выключатель для запуска устройства.
	Аккумуляторная батарея слишком горячая или холодная.	Обратитесь к руководству по эксплуатации аккумуляторной батареи и зарядного устройства.
Двигатель работает, но цепь неправильно обрезает, или двигатель останавливается после, примерно, 3 секунд.	Устройство находится в режиме защиты для защиты печатной платы.	Отпустите курковый выключатель и запустите устройство повторно. Не прилагайте чрезмерных усилий при работе с устройством.
	Аккумуляторная батарея не заряжена.	Зарядите аккумуляторную батарею. Обратитесь к инструкции по эксплуатации аккумулятора и зарядного устройства для правильной процедуры зарядки.
	Цепь не смазана.	Смазывание цепи снижает трение. Не позволяйте пильной шине и цепи работать с недостаточным количеством смазки.
	Неправильная температура хранения аккумуляторной батареи.	аккумулятор до температуры окружающей среды.

13 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение	82 В постоянного тока
Скорость вращения без нагрузки	21 м/с
Длина пильной шины	457 мм
Остановка цепи	< 0.12 с
Емкость масляного резервуара цепи	250 мл
Вес (без аккумуляторного блока)	5.8 кг
Измеренный уровень звукового давления	$L_{pA} = 94.0 \text{ дБ(А)}$, $K_{pA} = 3 \text{ дБ(А)}$
Гарантированный уровень мощности звука	$L_{WA,d} = 109 \text{ дБ(А)}$
Уровень вибрации	< 3.9 м/с ² , $K = 1.5 \text{ м/с}^2$
Цепь	95STXL072X
Пильная шина	180MLBK041

14 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок гарантийного обслуживания на инструменты ТМ GREENWORKS составляет:

- 3 года (36 месяцев) для изделий и зарядных устройств используемых владельцами для личных (некоммерческих) нужд;
- 2 года для аккумуляторных батарей, используемых владельцами для личных (некоммерческих) нужд;
- 1 год (12 месяцев) для всей профессиональной техники серии 82В, используемых в коммерческих целях и объемах;

Гарантийный срок исчисляется с даты продажи товара через розничную торговую сеть официальных дистрибуторов. Эта дата указана в кассовом чеке или гарантийном талоне, подтверждающем факт приобретения инструмента, зарядного устройства или АКБ. В случае устранения недостатков в течение гарантийного срока, гарантийный срок продлевается на период, в течение которого он не использовался потребителем. Гарантийные обязательства не подлежат передаче третьим лицам. **ОГРАНИЧЕНИЯ.** Гарантийное обслуживание покрывает дефекты, связанные с качеством материалов и заводской сборки инструментов ТМ GREENWORKS. Гарантийное обслуживание распространяется на инструменты, завезенные на территорию РФ начиная с 2015 года, через ООО «ГРИНВОРКСТУЛЗ», имеющие Гарантийный Талон или товарный чек, позволяющий произвести идентификацию изделия по модели, серийному номеру, коду, дате производства и дате продажи.

Гарантия Производителя не распространяется на следующие случаи:

1. Неисправности инструмента, возникшие в результате естественного износа изделия, его узлов, механизмов, а также принадлежностей, таких как: электрические кабели, ножи и режущие полотна, приводные ремни, фильтры, угольные щетки, зажимные устройства и держатели;
2. Механические повреждения, вызванные нарушением правил эксплуатации или хранения, оговорённых в Инструкции по эксплуатации;
3. Повреждения, возникшие вследствие ненадлежащего использования инструмента (использование не по назначению);
4. Повреждения, появившиеся в результате перегрева, перегрузки, механических воздействий, проникновения в корпус инструмента атмосферных осадков, жидкостей, насекомых или веществ, не являющихся отходами, сопровождающими его применение по назначению (стружка, опилки);
5. Повреждения, возникшие в результате перегрузки инструмента, повлекшей одновременный выход из строя 2-х и более компонентов (ротор и статор, электродвигатель и другие узлы или детали). К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих, появление: цветов побежалости, деформации или оплавления деталей и узлов изделия, потемнения или обугливания изоляции, повреждения проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры;

6. Повреждения, возникшие из-за несоблюдения сроков технического обслуживания, указанных в Инструкции по эксплуатации;
 7. Повреждения, возникшие из-за несоответствия параметров питающей электросети требованиям к электросети, указанным на инструменте;
 8. Повреждения, вызванные очисткой инструментов с использованием химически агрессивных жидкостей;
 9. Инструменты, прошедшие обслуживание или ремонт вне авторизованного сервисного центра (АСЦ) GREENWORKS TOOLS;
 10. Повреждения, появившиеся в результате самостоятельной модификации или вскрытия инструмента вне АСЦ;
 11. Ремонт, произведенный с использованием запчастей, сменных деталей или дополнительных компонентов, которые не поставляются ООО «ГРИНВОРКСТУЛС» или не одобрены к использованию этой компанией, а также на повреждения, появившиеся в результате использования неоригинальных запчастей; **ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.** Для устранения неисправности, возникшей в течение гарантийного срока, Вы можете обратиться в авторизованный сервисный центр (АСЦ) GREENWORKS или к официальному дистрибутору компании, указанному в Инструкции, а также на сайте www.Greenworkstools.ru. Основанием для предоставления услуги по гарантийному обслуживанию в рамках данных гарантийных обязательств является правильно оформленный гарантийный талон, содержащий информацию об артикуле, серийном номере, дате продажи инструмента, заверенный подписью и печатью Продавца. Если будет установлено, что поломка инструмента связана с нарушением гарантийных условий производителя, то Вам будет предложено произвести платное обслуживание в одном из АСЦ GREENWORKS
- Настоящие гарантийные обязательства подлежат периодическим обновлениям, чтобы соответствовать новой продукции компании. Копия последней редакции гарантийных обязательств будет доступна на сайте www.greenworkstools.eu и на русскоязычной версии сайта www.greenworkstools.ru.
Официальный Сервисный Партнер ТМ GREENWORKS TOOLS в России – ООО «Фирма Технопарк»: Адрес: Российская Федерация, г. Москва, улица Гвардейская, дом 3, корпус 1. Горячая линия: 8-800- 700- 65-25.